|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Session 3: What is Sphere: Using the Standards in Context** | **1 hour 30 minutes** | **Sessão 3: O que é Esfera: Utilizar as Normas no Contexto** | **1h 30 min** |
| **Note:** This session is partially knowledge based (explaining the content of this part of the referenced Sphere chapter) and partially attitude oriented (heightening awareness of the importance of context, capacities and vulnerabilities, and encouraging the participants to actively assess and analyse the emergency response context when using Sphere). It explains and advocates for use of the Handbook in all contexts, based on careful analysis of each crisis situation and a judicial use of the Sphere guidance. Key prompts are provided to heighten awareness about use of the Handbook at the different stages of the humanitarian programme cycle. The session further highlights the need to base programming on capacities and vulnerabilities of different groups in the population. It also touches on the importance of market analysis, and considers cash-based systems and supply chain management issues as part of a professional humanitarian response. The session includes:  1. **PowerPoint presentation** – with trainer’s notes in the “Notes View”. Explain the key themes on the slides to the participants and encourage them to consider how these apply in different contexts.  2. **A continuing small group** exercise (self-generated case study) for comparing different contexts and considerations throughout the session.  3. **A short video** which sums up the importance of analysis and understanding of context as a way to address complex situations so that solutions can survive and grow over the longer term. |  | **Nota**: Esta sessão é parcialmente baseada no conhecimento (explica o conteúdo desta parte do capítulo O que é Esfera) e é parcialmente orientada à atitude (consciencializando a importância do contexto, das capacidades e das vulnerabilidades, e incentivando os participantes a avaliar e a analisar ativamente o contexto da resposta a emergências quando se utiliza Esfera). A sessão explica e recomenda a utilização do Manual em todos os contextos, com base na análise cuidadosa de cada situação de crise e na utilização criteriosa das orientações Esfera. São fornecidas sugestões-chave para aumentar a consciencialização sobre a utilização do Manual nos diferentes estágios do ciclo do programa humanitário. A sessão destaca ainda a necessidade de basear o programa nas capacidades e nas vulnerabilidades de diferentes grupos da população. Também aborda a importância da análise do mercado, e considera os sistemas baseados em dinheiro e questões de gestão da cadeia de abastecimento como parte de uma resposta humanitária profissional. A sessão inclui:   1. **A apresentação em PowerPoint** - com as notas do Facilitador no modo “Visualização de notas". Explique aos participantes os temas-chave dos diapositivos e incentive-os a considerar como é que se aplicam nos diferentes contextos. 2. **Um exercício contínuo em pequenos grupos** (estudo de caso auto gerado) para comparar diferentes contextos e considerações ao longo da sessão. 3. **Um breve vídeo** que resume a importância da análise e da compreensão do contexto como forma de abordar situações complexas, para que as soluções possam sobreviver e evoluir a longo prazo. | **Relação entre Habilidades, Conhecimento e Atitude**   * Habilidades * Conhecimento * Atitude |
| **Learning objectives**  By the end of this training, the participants will be able to:   * Relate the Sphere Handbook to different response contexts * Explain the use of the Handbook at different stages of the programme cycle * Describe the vulnerabilities and capacities of people in need of assistance * Explain the importance of markets and cash-based assistance in response | | **Objetivos da aprendizagem**  Ao final desta sessão, os participantes serão capazes de:   * Relacionar o Manual Esfera com os diferentes contextos de resposta * Explicar a utilização do Manual em diferentes fases do ciclo do programa * Descrever as vulnerabilidades e as capacidades das pessoas que necessitam de assistência * Explicar a importância dos mercados e da ajuda em dinheiro na resposta | |
| **Key messages**  These are key messages of the session that you should highlight. The goal is that participants will be able to absorb and restate these key messages with colleagues after the training.   * Sphere standards apply everywhere, and conforming to Sphere does not mean meeting every one of them. * Sphere applies throughout the programme cycle – however the phases are defined. * Capacities and vulnerabilities of different groups must be considered * Sphere applies everywhere but must be used in the operational context. | | **Mensagens-chave**  Estas são as mensagens-chave da sessão que deverá destacar. O objetivo é que os participantes sejam capazes de assimilar e reafirmar estas mensagens-chave com os colegas após a formação.   * As normas Esfera aplicam-se em todos os lugares, e estar em conformidade com Esfera não significa atender a cada uma delas. * Esfera aplica-se ao longo de todo o ciclo do programa – contudo as fases são definidas. * As capacidades e as vulnerabilidades de diferentes grupos devem ser consideradas. * Esfera aplica-se em todos os lugares, mas deve ser utilizada no contexto operacional. | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Concise session plan (this is a fast-paced session)** | **Timings** | **Plano resumido da sessão (esta é uma sessão de ritmo rápido)** | **Tempos** |
| 1. Introduction and learning objectives (slides 1–2) | 5 min | 1. Introdução e objetivos da aprendizagem (diapositivos 1-2) | 5 min |
| 1. Where are the crises today? – mapping exercise (3–4) | 1. min | 1. Onde estão as crises atualmente? – exercício de mapeamento (3-4) | 20 min |
| 1. Focus on the meaning of conformance and adaptation (5–6) | 10 min | 1. Foco no significado de conformidade e adaptação (5-6) | 10 min |
| 1. Sphere and the Programme Cycle (with mapping exercise revisited) (7–12) | 15 min | 1. Esfera e o Ciclo do Programa (com a revisão do exercício de mapeamento ) ( 7-12) | 15 min |
| 1. Understanding vulnerabilities and capacities (with mapping exercise revisited) (13–25) | 25 min | 1. Entender as vulnerabilidades e as capacidades (com a revisão do exercício de mapeamento ) (13-25) | 25 min |
| 1. Understanding the operational setting (with video) (26–29) | 10 min | 1. Entender o ambiente operacional (com vídeo) (26-29) | 10 min |
| 1. Last points and wrap-up (30–32) | 5 min | 1. Últimos pontos e encerramento (30-32) | 5 min |
| **Other files you will need**  The PowerPoint file for this session is **STP 3 What is Sphere-Standards in Context.pptx**.  There is one prepared handout for this session which will make your session logistics easier if it is printed and prepared for distribution ahead of time. The continuing small group exercise for this session is supported with a simplified world map printed on A3 paper (**STP 3 World Map.docx**). Print one copy for each table or small group and distribute them to the tables before the session starts. | | **Outros ficheiros que precisará**  O ficheiro Power Point para esta sessão é **STP 3 What is Sphere-Standards in Context\_PT\_EU.pptx**  Existe um material de apoio preparado para esta sessão que facilitará a logística da mesma se for impresso e distribuído antes do início. O exercício contínuo de pequenos grupos para esta sessão é apoiado por um mapa mundi simplificado, impresso em papel A3 **(STP 3 World Map\_PT\_EU.docx).**  Imprima uma cópia para cada mesa ou grupo pequeno e distribua-o pelas mesas antes do início da sessão. | |
| **General norms for all Sphere training sessions**   * Apply the principles of adult learning by using an active learning approach in your session design and facilitation. See the **STP Facilitator’s Guide** for more such information and tips. * Remember that different sessions in this package have different content and therefore different approaches to training based on that content. Content has been simply classified as relating to **skills, knowledge, and attitude**. Most sessions include some aspect of each, in different ratios.   + **Skills**-based content results in the participant being able to do an activity or perform a skill. It is best taught by practice, hands-on application, and repetition.   + **Knowledge**-based training results in the participant knowing certain information. This can be measured by quizzes, discussion after the session, or the participant’s ability to explain the content to someone else.   + **Attitude**-based content is intended to change the way participants think about certain topics or the way they approach humanitarian work. This content is about encouraging, convincing, and eliciting buy-in from the group to the extent possible. * Communicate to participants core messages that they will be able to retain and apply **– not** everything you want to tell them. What they need to know to be able to successfully use Sphere in humanitarian response is always less than what you want to tell them and more than they can remember. * Use the learning objectives to guide you if you need to prioritise some elements of the session for the sake of time. * Always use the activities (e.g. case study, role play, plenary discussion, matching game, photo or video analysis) during the session. Participants will learn more by doing, and be much more interested, than if they are lectured at. * Decide how you will share the responsibilities if you have a co-trainer. * You are encouraged to use the session plans and activities from this package for your topic or to modify and develop your own – as long as the learning objectives are met. * Have a plan B (and C) to mitigate unexpected challenges (power failure, more or fewer participants than planned, last-minute room changes, etc.) * Although estimated timings are provided in the notes, consider your group’s size and discussion style, and do the required maths to determine feedback and debriefing time needed. Six groups of four people with each person speaking for 2 minutes = 48 minutes if everyone speaks! It would take 24 minutes if one representative speaks for each group for 4 minutes. * Close your session on-time with an activity wrap-up, summary, debrief, or challenge to action.   **Sphere Training Package surveys**  The Sphere Training Package is updated every few years. Your feedback is highly valuable during and between revisions for monitoring use, and for assessing the quality of the sessions and their suitability for different audiences.   * If you recently delivered training using one or more sessions from this training package, please complete this survey: <https://www.surveymonkey.com/r/STP2019facilitatorsENG> * If you recently finished working through this training package for private study, please complete this survey: <https://www.surveymonkey.com/r/STP2019studiersENG>   **Participant feedback**   * However long or short your training event, Sphere recommends asking your participants for feedback. If using a paper questionnaire, you may use your own form or adapt the one provided in the file **STP 20 Evaluation Form Template.docx**. If you have Wi-Fi at the training venue and everyone can access a phone or PC, you may prefer to use an online survey. Sphere has a central post-event participant survey which you can test here: <https://www.surveymonkey.com/r/spheretesten>. Contact [learning@spherestandards.org](mailto:learning@spherestandards.org) to request a unique way of collecting survey responses (SurveyMonkey calls this a “collector”) or tailored version for your event.   **Sharing a training report**   * If you have recently organised or facilitated a workshop, please send an event report to [learning@spherestandards.org](mailto:learning@spherestandards.org). This may be shared via Sphere digital platforms so please don’t include private or sensitive information. The file **Training event report template.docx** included in this package may be used as a template if your organisation doesn’t provide one. | | **Regras Gerais para todas as sessões de formação Esfera**   * Aplique os princípios de aprendizagem para adultos, utilizando uma abordagem ativa de formação na conceção e condução da sua sessão. Veja o **STP Facilitator’s Guide** para mais informações e sugestões. * Lembre-se que as diferentes sessões nesta série têm diferentes conteúdos e portanto abordagens também diferentes para formações baseadas nesse conteúdo. O conteúdo foi classificado simplesmente como relativo a **habilidades, conhecimentos e atitudes**.   A maior parte das sessões incluem alguns aspetos de cada um, em diferentes proporções.   * + O conteúdo baseado em **Habilidades,** resulta no participante ser capaz de fazer uma atividade ou executar uma habilidade. Aprende-se melhor com a prática (“mãos na massa”) e repetições.   + O conteúdo baseado em **Conhecimento,** resulta no participante adquirir certas informações. Isto pode ser avaliado por questionários, discussões após a sessão, ou pela capacidade do participante em explicar o conteúdo a outra pessoa.   + O conteúdo baseado na **Atitude** visa mudar o modo de pensar dos participantes sobre certos tópicos ou o seu modo de abordagem do trabalho humanitário. Este conteúdo trata de incentivar, convencer e suscitar no grupo uma adesão na medida do possível. * Comunique aos participantes mensagens essenciais que serão capazes de reter e aplicar – **não** tudo o que quiser lhes dizer. O que precisam saber para serem capazes de utilizar o Manual Esfera com êxito nas respostas humanitárias, é sempre menos do que quer dizer-lhes e mais do que eles podem lembrar-se. * Utilize os objetivos de aprendizagem como guia, se precisar priorizar alguns elementos da sessão por questões de tempo. * Utilize sempre atividades durante a sessão (por exemplo, estudo de caso, dramatização, discussão em grupo, jogo de pares, análise de fotos e vídeos). Os participantes aprenderão mais a fazer, e ficarão mais interessados do que se estiverem somente a escutar. * Decida como dividirá as responsabilidades se tiver um “co-facilitador”. * Você é incentivado a utilizar a sessão de planos e atividades desta série para a sua temática ou para modificá-la e desenvolver a sua própria – contanto que os objetivos da aprendizagem sejam atingidos. * Tenha um plano B (e C) para mitigar desafios inesperados (falta de energia elétrica, participantes em maior ou menor número do que o planeado, mudanças de sala de última hora, etc.). * Embora o tempo estimado seja previsto nas notas, considere o tamanho do seu grupo e o estilo de discussão e faça os devidos cálculos para determinar o tempo necessário para *feedback* e argumentações. Seis grupos de quatro pessoas, cada pessoa com 2 minutos para falar = 48 minutos se todos falarem! Se um representante falar por cada grupo durante 4 minutos, ao todo serão 24 minutos. * Encerre a sessão no tempo acordado, com uma atividade de finalização, resumo, depoimento ou um desafio à ação.   **Inquéritos sobre o Pacote de Formação Esfera**  O pacote de formação Esfera é atualizado de tantos em tantos anos. O seu *feedback* é muito valioso durante e entre as revisões para monitorização da utilização, e para avaliar a qualidade das sessões e a sua adequação para diferentes audiências.   * Se recentemente realizou uma formação utilizando uma ou mais sessões deste pacote de formação, por favor responda ao inquérito:   <https://www.surveymonkey.com/r/STP2019facilitatorsENG>   * Se recentemente finalizou um trabalho de estudo privado através deste pacote de formação, por favor responda ao inquérito:   <https://www.surveymonkey.com/r/STP2019studiersENG>  ***Feedback* do participante**   * Por mais longo ou curto que seja o evento de formação, a Esfera recomenda solicitar o *feedback* dos participantes. Se estiver a utilizar um questionário em papel, pode utilizar o seu próprio formulário ou pode obtê-lo no ficheiro **STP 20 Evaluation Form Template\_PT\_EU.docx**.Se tiver Wi-Fi na plataforma de formação e todos puderem aceder a um telefone ou computador, talvez prefira utilizar uma pesquisa *online*. A Esfera tem uma central de pesquisa após o evento para o participante, que pode testá-la aqui:   <https://www.surveymonkey.com/r/spheretesten>. Contacte [learning@spherestandards.org](mailto:learning@spherestandards.org) para solicitar um modo exclusivo para recolher as respostas da pesquisa (SurveyMonkey chama a isso uma “recolha”) ou adapte uma versão para o seu evento.  **A partilha de um relatório de formação**   * Se você organizou ou conduziu recentemente um *workshop*, por favor envie um relatório de evento para [learning@spherestandards.org](mailto:learning@spherestandards.org). Pode ser partilhado através das plataformas digitais Esfera, portanto por favor não inclua informação confidencial ou delicada. O ficheiro **Training event report template\_PT\_EU.docx** incluído neste pacote pode ser utilizado como modelo se a sua organização não o fornecer. | |
| **Tips for local modification**   1. The mapping exercise is based on an international participant group, or a group that is well versed with the international humanitarian response scene. If your participants are all local to a specific community or district, you can replace the world map exercise with a district, province, or national map that participants might be more familiar with. 2. If you do not have access to power or equipment to present PowerPoint slides, print the slides on A3 paper in advance and conduct the session as a live event. 3. If you cannot play the included video, skip it, wrap up the session with your own summary, and call for reflections and observations from participants. | | **Sugestões para modificações locais**   1. O exercício de mapeamento é baseado num grupo de participantes internacional, ou num grupo que é bem familiarizado com cenário de resposta humanitária internacional. Se os seus participantes são todos de uma comunidade ou distrito específicos, pode substituir o exercício do mapa mundi pelo mapa nacional, do distrito ou da província com o qual os participantes podem estar mais familiarizados. 2. Se não tem acesso à energia elétrica ou equipamento para apresentar os diapositivos do PowerPoint, imprima-os previamente em papel A3 e conduza a sessão como um evento ao vivo. 3. Se não puder reproduzir o vídeo incluído, ignore esta parte, reveja o vídeo você mesmo, para ser capaz de fazer um resumo rápido dos pontos-chave aí levantados. | |